EIROPAS PADOME

EIROPAS CILVĒKTIESĪBU TIESA

Pirmā sekcija

**Lieta *REKLOS un DAVOURLIS pret Grieķiju***

**(*1234/05*)**

**SPRIEDUMS**

STRASBŪRA

2009. gada 15. janvārī

2009. gada 15. aprīlī (galīgais)

**KOPSAVILKUMS**

**Kopsavilkums:** Grieķija ir pārkāpusi *Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6.panta pirmo daļu,* Kasācijas tiesā nepieņemot lietu tādēļ, ka pieteicēji nebija norādījuši uz faktiskajiem apstākļiem, balstoties uz kuriem Apelācijas tiesa bija pamatojusi savu lēmumu noraidīt sūdzību. Līdz ar to Kasācijas tiesa pieļāvusi „pārmērīgu formālismu”, pieteicējiem liedzot pieeju Kasācijas tiesai.

*Konvencijas 8.panta pārkāpums* pieļauts, valsts tiesām neņemot vērā vecāku iebildumus pret dzemdību klīnikas fotogrāfa veikto sava dienu vecā bērniņa fotografēšanu (fotogrāfijas tika uzņemtas telpā, kas bija pieejama tikai ārstiem un medmāsām) un negatīvu paturēšanu, tādējādi negarantējot pietiekamu bērna tiesību uz privātās dzīves neaizskaramību aizsardzību.

1. **LIETAS FAKTI**

Pieteicēji ir 1997.gada 31.martā dzimušā *Anastasios Reklos* vecāki. Bērns piedzima privātā klīnikā un uzreiz pēc dzimšanas tika ievietots sterilā telpā pastāvīgā mediķu uzraudzībā. Nākamajā dienā pieteicējiem tika piedāvātas divas mazuļa fotogrāfijas, kurās redzama mazuļa seja. Fotogrāfs tās bija uzņēmis bez pieteicēju piekrišanas un iekļūstot telpā, kurā ieeja ir atļauta tikai medicīnas personālam. Klīnika nereaģēja uz pieteicēju pretenzijām un nepiekrita nodot viņiem mazuļa fotogrāfiju negatīvus. Pieteicēji vērsās pirmās instances tiesā Atēnās, kuras 1998.gada 24.jūnija lēmumā par sūdzības noraidīšanu noteikts, ka „jaundzimuša bērna personiskās tiesības nevarēja būt aizskartas, jo vēl nebija izveidojusies viņa psiholoģiskā un emocionālā vide, un viņa sejas fiksēšana fotogrāfijā nevarētu būt radījusi negatīvas sekas viņa turpmākai attīstībai”. Pie līdzīgiem secinājumiem 1999.gada 14.septembrī nonāca arī Atēnu Apelācijas tiesa. 2002.gada 28.augustā pieteicēji vērsās Kasācijas tiesā. Pieteikumā kā vienīgais pamats likuma nepareizai piemērošanai norādīts uz Apelācijas instances tiesas veiktu nepareizu Civillikuma pantu interpretāciju. Pieteicēji norādīja, ka kritēriji, kurus nacionālās tiesas piemēroja, nosakot, vai fotoattēls un, *a fortiori,* indivīda personība būtu aizsargājama, nav bijuši saskaņā ar valsts konstitūcijā un ECTK aizsargātām tiesībām uz „cieņu” un „privātās dzīves aizsardzību”. Turklāt pieteicēji uzskatīja, ka šāds tiesu kritērijs varētu būt potenciāli bīstams, ja to attiecinātu uz bērniem invalīdiem, jo to „garīgais briedums” nekad nesasniegtu nepieciešamo līmeni. Tādējādi to attēli un, *a fortiori,* personība netiktu aizsargāta. Kasācijas tiesa 2004.gada 8.jūlijā noraidīja sūdzību, pamatojot ar to, ka tai trūka precizitātes, proti, atsaucoties uz attiecīgām Civilprocesa kodeksa normām Kasācijas instances tiesa norādīja, ka pieteicēji „nebija norādījuši savā sūdzībā faktiskos apstākļus, uz kuriem Apelācijas tiesa bija pamatojusi tās lēmumu, noraidot sūdzību”.

**JURIDISKAIS PAMATOJUMS**

1. **Konvencijas 6.panta pirmās daļas iespējamais pārkāpums**

18. Pieteicēji sūdzējās, ka Kasācijas tiesa, noraidot to kasācijas sūdzību, jo tā bijusi neprecīza, ir pārkāpusi to tiesības uz pieeju tiesai, kas garantēta Konvencijas 6.panta pirmajā daļā:

„Ikvienam ir tiesības, nosakot civilo tiesību un pienākumu (..), uz taisnīgu un (..) savlaicīgu izskatīšanu (..) tiesā”.

**A. PUŠU IESNIEGUMI**

* 1. **Valdība**

19.-20. Valdība norādīja, ka, ja pieteicēji būtu iesnieguši savu sūdzību atbilstoši prasībām, tā tiktu pieņemta. Tādējādi pieteicēji nav pilnvērtīgi izsmēluši pārsūdzības iespējas savā valstī. Attiecībā uz lietas būtību Valdība uzsvēra, ka Kasācijas tiesas uzdevums nebija atkārtoti pārbaudīt lietas faktus, bet novērtēt pārsūdzamā sprieduma likumību. Valdība norādīja, ka jautājums par Kasācijas tiesas pieņemamības noteikumu bardzību ir tīri teorētisks. Šajā lietā bija svarīgi, ka Kasācijas tiesa bija parastā kārtībā piemērojusi tās tiesu praksi, kas attiecas uz sūdzības par likumu piemērošanu pieņemamības nosacījumiem. Kad sūdzība tiek noraidīta apelācijā kā nepamatota, zemākas instances tiesā jau iegūstot visus pierādījumus, Kasācijas tiesa prasa no iesniedzēja norādīt zemākās instances tiesā konstatēto lietas faktu izklāstu.

Valdība uzskata, ka šāda prasība ir nepieciešama, lai Kasācijas tiesa varētu īstenot savas tiesības pārskatīt zemākas instances tiesas juridiskās argumentācijas konstrukciju. Tādējādi ir atbilstoši prasīt, lai sūdzības iesniedzējs likumā noteiktā kārtībā norādītu uz lietas faktiem, ko pēc pierādījumu savākšanas atlasījusi Apelācijas tiesa. Pretējā gadījumā pašai Kasācijas tiesai būtu jānovērtē fakti, kas Apelācijas tiesu ir noveduši pie kļūdainas nacionālo likumu interpretācijas.

* 1. **Pieteicēji**

21. Pieteicēji norādīja, ka Kasācijas tiesa bija piemērojusi tiesu praksē nostiprināto, nevis nacionālo vai starptautisko normatīvo regulējumu. Pieteicēji uzsvēra, ka sūdzības pamatojumā attiecībā uz materiālo tiesību normu piemērošanu bija juridiskais pamats, kas padarīja liekus jebkādus lietas faktu pārstāstus. Pieteicēji visus vajadzīgos dokumentus, kas saistās ar viņu darbībām un sūdzībām tiesās, pievienoja lietas materiāliem Kasācijas tiesā.

**B. TIESAS NOVĒRTĒJUMS**

22.-24. ECT pievienojas Valdības apsvērumiem par šajā lietā veikto nacionālo tiesu aizsardzības iespēju izmantošanu. ECT uzskata, ka tās pienākums šajā lietā ir novērtēt, vai tas, ka Kasācijas tiesa noraidījusi pieteikumu, liedza pieteicējiem *de facto* pieeju tiesai. Tāpēc ECT skatīs noteiktā ierobežojuma proporcionalitāti attiecībā uz tiesisko drošību un pienācīgu tiesiskuma īstenošanu.

ECT konstatē, ka Grieķijas Kasācijas tiesa ir juridiski noteikusi precīzus priekšnoteikumus lietas pieņemamības nosacījumiem, kas vispārēji atbilst prasībām attiecībā uz tiesisko drošību un pienācīgu tiesiskuma īstenošanu. Ja sūdzības iesniedzējs uzskata, ka Apelācijas tiesa pieļāvusi kļūdu, būtu saprātīgi no iesniedzēja prasīt, lai tas norāda uz attiecīgiem faktiem. Pretējā gadījumā Kasācijas tiesa nevarētu īstenot savu uzdevumu pārskatīt spriedumu. Ja tiesai pašai būtu jāatlasa fakti un tie jāinterpretē attiecībā uz sūdzību, tas nozīmētu, ka tiesa pati formulētu sūdzības pamatu. Šajā lietā principiālais jautājums ir skatāms saskaņā ar īpašo Kasācijas tiesas lomu, kuras uzdevums ir ierobežots ar likumu piemērošanas jautājumiem*.*

25.-28. Šajā lietā ECT nesaskata, ka pieteicēju pieteikums radītu Kasācijas tiesai slogu noteikt lietas faktus. ECT ieskatā šajā situācijā jāņem vērā trīs faktori. Pirmkārt, vienīgais sūdzības pamatojums attiecībā uz materiālo tiesību normu piemērošanu bija saistīts ar Apelācijas tiesas piemēroto normu interpretāciju. Tādējādi, vienlaicīga lietas faktu iesniegšana nebija nepieciešama Kasācijas tiesas uzdevuma izpildei.

Otrkārt, lietas svarīgākie apstākļi, kas Kasācijas tiesai bija jāvērtē, nebija īpaši sarežģīti. Patiesi svarīgs bija tikai viens elements, proti, nofotografētā mazuļa vecums, un šis elements no sūdzībā norādītiem Apelācijas tiesas argumentiem bija skaidrs. Visbeidzot, apstrīdētais Apelācijas tiesas spriedums ir ticis pievienots, tādējādi Kasācijas tiesai bija viegli apskatīt sprieduma tekstu un pārliecināties par vienu vienkāršu faktu, uz ko jau bijusi atsauce kasācijas sūdzībā. ECT ieskatā Kasācijas tiesai bija zināms par Apelācijas tiesas nodibinātajiem faktiem.

Ar Kasācijas tiesas rīcību, uzskatot vienīgo apstrīdēšanas pamatu kā nepieņemamu, jo pieteicēji “nebija norādījuši uz faktiskajiem apstākļiem, balstoties uz kuriem Apelācijas tiesa bija pamatojusi savu lēmumu noraidīt sūdzību”, bija sasniegts pārmērīgs formālisms un pieteicējiem liegta iespēja izskatīt viņu apgalvojumus Kasācijas tiesā.

Tādējādi ECT noraida Valdības iebildumu, ka nav tikušas izmantotas pārsūdzības iespējas nacionālajās tiesās, un secina, ka ir noticis Konvencijas 6. panta pirmās daļas pārkāpums.

1. **Konvencijas 8.panta iespējamais pārkāpums**

29. Pieteicēji sūdzējās, ka ir notikusi nelikumīga iejaukšanās viņu bērna tiesībās uz privātās dzīves neaizskaramību, noraidot viņu prasību par nodarīto kaitējumu zemākajās nacionālo tiesu instancēs. Pieteicēji apstrīdēja tiesu argumentāciju, konkrētāk, to, ka viņu dēla, kurš bija tikai dienu vecs, garīgais briedums nebijis pietiekami attīstījies, lai viņš konkrēto nodarījumu uztvertu par viņa tiesību aizskārumu. Pieteicēji pamatojās uz Konvencijas 8.pantu:

„1. Ikvienam ir tiesības uz savas privātās (..) dzīves, (..) neaizskaramību.

2. Sabiedriskās institūcijas nedrīkst traucēt nevienam baudīt šīs tiesības, izņemot gadījumos, kas paredzēti likumā un ir nepieciešami demokrātiskā sabiedrībā, lai aizstāvētu valsts drošības, sabiedriskās kārtības vai valsts labklājības intereses, lai nepieļautu nekārtības vai noziegumus, lai aizsargātu veselību vai morāli, vai lai aizstāvētu citu tiesības un brīvības.”

**A. PUŠU IESNIEGUMI**

1. **Valdība**

30. -31. Valdība norādīja, ka, tā kā fotogrāfijas netika publicētas, bērna „privātā dzīve” netika aizskarta. Fotogrāfa mērķis bija tikai pārdot fotogrāfijas pieteicējiem; nav notikusi fotogrāfiju komerciāla izmantošana. Valdība norādīja, ka ir acīmredzami, ka zīdaiņa garīgais briedums vienas dienas vecumā nebija attīstījies, lai izjustu kādu viņa personisko tiesību aizskārumu.

1. **Pieteicēji**

32. Pieteicēji uzskatīja, ka nacionālo tiesu pieeja ir bīstama. Ja personas uztvere par savu tiesību aizskārumu būtu priekšnoteikums to tiesiskai aizsardzībai, tad tiktu apdraudēta noteiktu kategoriju personu cieņas un goda aizsardzība.

**B. TIESAS NOVĒRTĒJUMS**

1. **Lietas tvērums**

34. – 37. ECT uzsver, ka tā nevar izvērtēt pieteicēju izvirzīto apsvērumu par to, vai tiesību aizskārums ir atkarīgs no personas spējas saprast, ka tāds ir radies. ECT uzdevums ir novērtēt, vai konkrēto fotogrāfiju uzņemšana bez pieteicēju atļaujas, un negatīvu paturēšana, varēja aizskart bērna privātās dzīves neaizskaramību. Attiecīgi ECT novērtēs, vai nacionālās tiesas ir pienācīgi aizsargājušas pieteicēju dēla tiesības uz privātās dzīves aizsardzību.

ECT vairākkārt norādījusi, ka, lai gan 8. pants, pirmkārt, ir vērsts uz indivīdu aizsardzību pret valsts iejaukšanos, valstij var būt pozitīvs pienākums efektīvi nodrošināt personas privātās vai ģimenes dzīves neaizskaramību arī starp pašām privātpersonām*.* Robeža starp valsts pozitīvajiem un negatīvajiem pienākumiem nav stingri definēta. Tomēr piemērojamie principi ir līdzīgi. Abās situācijās jāievēro taisnīgs līdzsvars starp indivīda interesēm un sabiedrību kopumā. Šajā gadījumā ECT uzsver, ka mazulis nebija apstākļos, kur varētu prognozēt viņa fotografēšanu. Tieši otrādi, fotogrāfijas tika uzņemtas telpā, kas bija pieejama tikai ārstiem un medmāsām.

1. **Vispārējie principi**

38.-40. ECT atzīmē, ka Valdība savos argumentos uzsvērusi, ka fotogrāfijas netika publicētas, bet gan vienkārši izgatavotas, lai pārdotu mazuļa vacākiem. Tādējādi ECT jāvērtē, vai fotogrāfiju nepublicēšanas gadījumā arī tiek aizskartas personas tiesības, tā kā līdz šim ECT ir vērtējusi politiķu vai publisku personu, kā arī privātpersonu fotogrāfiju publicēšanu.

Vispārēji ECT savā praksē secinājusi, ka „privātā dzīve” ir plašs konkrēti nedefinēts jēdziens. Jēdziens iekļauj tiesības uz identitāti un tiesības uz personības attīstību tās dažādos aspektos.

Personas veidols veido vienu no tās galvenajām pazīmēm, tā kā tas ataino tās vienreizību un atšķir to no citiem cilvēkiem. Tādējādi sava veidola aizsardzība ir viena no svarīgākajām personības attīstības komponentēm un paredz tiesības kontrolēt tās izmantošanu. Personas veidola efektīva aizsardzība principā un šajā gadījumā paredz, ka ir jāiegūst iesaistītās personas piekrišana fotogrāfijas izdarīšanai, nevis tikai tās publicēšanas gadījumā. Pretējā gadījumā būtisks personības atribūts nonāktu trešo personu rokās, un skartajai personai nebūtu kontroles pār tās attēlu izmantošanu.

1. **Šo principu attiecināšana uz konkrēto lietu**

41.-43. ECT konstatē, ka attiecībā uz fotogrāfiju uzņemšanas apstākļiem, pieteicēji nebija devuši savu piekrišanu fotografēšanai. Pieteicēju dēls nebija publiska persona un attiecīgi neietilpa kategorijā, kurā pie noteiktiem apstākļiem personas attēla uzņemšana bez tās piekrišanas būtu attaisnojama*.*

Tā kā mazuļa tēla aizsardzību īstenoja vecāki, bija obligāta pieteicēju iepriekšēja piekrišana fotografēšanai, lai radītu tiesību īstenošanas kontekstu. Klīnikas vadība necentās iegūt vecāku piekrišanu, vēl jo vairāk, tā ļāva fotogrāfam ienākt sterilā vidē, kurā ieeja bija atļauta tikai ārstiem un medmāsām.

Nav mazsvarīgi, ka fotogrāfs varēja paturēt negatīvus, pretēji pieteicēju prasībai tos viņiem atdot. Šajā lietā galvenais ir nevis veids, kā mazulis tika nofotografēts, bet fakts, ka fotogrāfs paturēja attēlus bez pieteicēju piekrišanas. Tādējādi mazuļa attēls palika fotogrāfa rīcībā, ar iespēju to atkārtoti izmantot bez bērna vai vecāku piekrišanas*.*

ECT atzīmē, ka nacionālās tiesas neņēma vērā faktu, ka pieteicēji nebija devuši atļauju fotografēt savu dēlu, kā arī saglabāt negatīvus. ECT secina, ka Grieķijas tiesas nepietiekami garantēja pieteicēju dēla tiesības uz viņa privātās dzīves neaizskaramību.

Tādējādi ir noticis Konvencijas 8. panta pārkāpums.

**ECT nosprieda:**

* ka ir noticis Konvencijas 6. panta pirmās daļas pārkāpums;
* ka ir noticis Konvencijas 8. panta pārkāpums,
* ECT prasītā morālā kaitējuma atlīdzinājumu 36 000 *euro* apmērā apmierināt daļēji, ievērojot taisnīgumu, to nosakot 8000 *euro* apmērā.